Enviro-Coil™ Concentrate

H-EC01, H-EC05, H-EC55

Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations
Fecha de revisión: 25/06/2021 Reemplaza: 08/04/2019

SECCIÓN 1: Identificación

1.1. Identificación

Forma de producto : Mezcla
Nombre comercial : Enviro-Coil™ Concentrate
Código de producto : H-EC01, H-EC05, H-EC55

1.2. Uso recomendado y restricciones de uso

Utilización aconsejada : Limpiador de serpentines

1.3. Proveedor

Distribuidor
Hydro-Balance Corporation
Lewisville, TX - USA
T 972-394-9422, 800-527-5166 - F 972-394-6755
Info@HydroBalance.com - www.HydroBalance.com

Fabricante
North American Research Corporation
519 Huffines Blvd., Lewisville, TX 75056
Apartado de correo 1318, Lewisville, TX 75067
- USA
T 972-492-1800, 800-527-7520 - F 972-394-6755
Info@narcochem.com - www.narcochem.com

1.4. Número de teléfono en caso de emergencia

Número de emergencia : Para Emergencia Química Llamar Infotrac 24 h/dia 7 dias/semana
Dentro de los EE.UU y Canadá: 1-800-535-5053
Fuera de los EE.UU y Canadá: 1-352-323-3500 (se aceptan llamadas por cobrar)

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o mezcla

Clasificación SGA-EE.UU

Irritación/corrosión cutáneas, Categoría 1C	H314	Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares
Lesiones oculares graves/irritación ocular, Categoría 1	H318	Provoca lesiones oculares graves

Texto completo de las declaraciones H: véase la sección 16

2.2. Elementos de etiquetado SGA, incluidas las advertencias de prudencia

Etiquetado GHS US

Pictogramas de peligro (GHS US) :

Palabra de advertencia (GHS US) : Peligro
Indicaciones de peligro (GHS US) : H314 - Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares
H318 - Provoca lesiones oculares graves
Consejos de prudencia (GHS US) : P260 - No respirar niebla, pulverizador.
P264 - Lavarse las manos, la cara, cualquier piel expuesta cuidadosamente después de la manipulación.
P280 - Usar guantes de protección, equipo de protección para los ojos, la cara, ropa de protección.
P301+P330+P331 - En caso de ingestión: Enjuagar la boca. NO provocar el vómito.
P303+P361+P353 - Si contacta la piel (o el pelo): Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas. Enjuagar la piel con agua/ducharse.

P304+P340 - En caso de inhalación: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla cómoda para que le facilite la respiración.
P305+P351+P338 - EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
P310 - Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA, un médico.
P321 - Tratamiento específico (véase intrucciones adicionales de primeros auxilios en esta etiqueta).
P363 - Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.
P405 - Guardar bajo llave.
P501 - Eliminar el contenido/el recipiente en con arreglo a la normativa local, regional, nacional y/o internacional

2.3. Otros peligros que no resultan en la clasificación

No se dispone de más información

2.4. Toxicidad aguda desconocida (GHS US)

No aplicable

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancias

No aplicable

3.2. Mezclas

Nombre	Identificación del producto	%
Metasilicato de sodio	CAS Nº: 6834-92-0	4 – 6
Dodecilbencenosulfonato de sodio	CAS Nº: 25155-30-0	3 – 5
Éter metílico de dipropilenglicol	CAS Nº: 34590-94-8	3 – 5

Si no se especifica la identidad química específica y / o el porcentaje exacto de un ingrediente, la información ha sido retenida como secreto comercial.
Texto completo de las categorías de clasificación y de las declaraciones H: véase la sección 16

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de las medidas necesarias

Medidas de primeros auxilios general : Llamar inmediatamente a un médico.
Medidas de primeros auxilios tras una inhalación : Transportar a la persona al aire libre y mantenerla cómoda para facilitar la respiración.
Medidas de primeros auxilios tras el contacto con la piel : Enjuagar la piel con agua/ducharse. Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Llamar inmediatamente a un médico.
Medidas de primeros auxilios tras un contacto con los ojos : Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar los lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un médico.
Medidas de primeros auxilios tras una ingestión : Enjuagarse la boca. No inducir el vómito. Llamar inmediatamente a un médico.

4.2. Síntomas y efectos principales (agudos y retardados)

Síntomas/efectos después de contacto con la piel : Quemaduras.
Síntomas/efectos después del contacto con el ojo : Lesiones oculares graves.
Síntomas/efectos después de ingestión : Quemaduras.

4.3. Si es necesario, inmediata atención médica y tratamientos especiales

Tratar sintomáticamente.

SECCIÓN 5: Medidas contra incendios

5.1. Medios adecuados (no adecuados) de extinción

Medios de extinción apropiados : Agua pulverizada. Polvo seco. Espuma. Dióxido de carbono.

5.2. Peligros específicos asociados al producto químico

Peligro de incendio : Sin peligro de incendio. no combustible.
Productos de descomposición peligrosos en caso de incendio : Puede desprender humos tóxicos.

5.3. Equipos de protección especiales y precauciones para los bomberos

Protección durante la extinción de incendios : No intentar intervenir sin equipo de protección adecuado. Equipo de respiración autónomo. Ropa de protección completa.

SECCIÓN 6: Medidas que deben tomarse en caso de derrame o fuga accidental

6.1. Precauciones individuales, equipos de protección y procedimientos de emergencia

6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Planos de emergencia : Ventilar el área del vertido. Evitar el contacto con los ojos y la piel. No respirar niebla, pulverizador.

6.1.2. Para el personal de los servicios de emergencia

Equipo de protección : No intentar intervenir sin equipo de protección adecuado. Para más información, ver sección 8 : "Control de la exposición/protección personal".

6.2. Precauciones medioambientales

No se dispone de más información

6.3. Métodos y materiales de aislamiento y limpieza

Métodos de limpieza : Absorber el líquido derramado con un material absorbente.
Otros datos : Eliminar materiales o residuos sólidos en lugares autorizados.

6.4. Motivo de utilización desaconsejado

Para más información, ver sección 13.

SECCIÓN 7: Manejo y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Precauciones para una manipulación segura : Asegurar buena ventilación del lugar de trabajo. Mezcle solo con agua. Para uso comercial e industrial solo por profesionales capacitados en el campo de HVACR. Evitar el contacto con los ojos y la piel. No respirar niebla, pulverizador. Llevar equipo de protección personal.
Medidas de higiene : Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto. Siempre lavarse las manos después de cualquier manipulación del producto.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades

Condiciones de almacenamiento : Mantener fuera del alcance de los niños. Almacenar en el recipiente original. Mantener el recipiente herméticamente cerrado. Consejo: Para guardar en el camión de servicio, coloque el recipiente dentro del cubo de plástico e inmovilice el cubo. Guardar bajo llave. Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener fresco.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección personal

8.1. Parámetros de control

Enviro-Coil™ Concentrate

No se dispone de más información

Metasilicato de sodio (6834-92-0)

No se dispone de más información

Dodecilbencenosulfonato de sodio (25155-30-0)

No se dispone de más información

Éter metílico de dipropilenglicol (34590-94-8)

EE.UU - ACGIH - Valores límite de exposición profesional	
Nombre local	(2-Methoxymethylethoxy)propanol
ACGIH OEL TWA [ppm]	100 ppm
ACGIH OEL STEL [ppm]	150 ppm
Observación (ACGIH)	TLV® Basis: Eye & URT irr; CNS impair. Notations: Skin
Referencia regulatoria	ACGIH 2021
EE.UU - OSHA - Valores límite de exposición profesional	
Nombre local	Dipropylene glycol methyl ether
OSHA PEL (TWA) [1]	600 mg/m³
OSHA PEL (TWA) [2]	100 ppm
Referencia regulatoria (US-OSHA)	OSHA Annotated Table Z-1

8.2. Controles apropiados de ingeniería

Controles apropiados de ingeniería : Asegurar buena ventilación del lugar de trabajo.

8.3. Medidas de protección individual/Equipo de protección personal

Protección ocular:

Gafas bien ajustadas

Protección de la piel y del cuerpo:

Llevar ropa de protección adecuada

Protección de las vías respiratorias:

En caso de ventilación insuficiente, usar equipo respiratorio adecuado

Símbolo/s del equipo de protección personal:

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	:	Líquido
Color	:	De incolor a ámbar
Olor	:	Ligero Ether-like odour
Umbral olfativo	:	No hay datos disponibles
pH	:	12 – 12.2
Punto de fusión	:	No aplicable
Punto de solidificación	:	No hay datos disponibles
Punto de ebullición	:	≈ 100 °C
Punto de inflamación	:	No combustible
Grado relativo de evaporación (acetato de butilo=1)	:	No hay datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	:	No aplicable.
Presión de vapor	:	No hay datos disponibles
Densidad relativa de vapor a 20 °C	:	No hay datos disponibles
Densidad relativa	:	1.05
Solubilidad	:	Soluble en agua.
Coeficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	:	No hay datos disponibles
Temperatura de autoignición	:	No hay datos disponibles
Temperatura de descomposición	:	No hay datos disponibles
Viscosidad, cinemático	:	No hay datos disponibles
Viscosidad, dinámico	:	No hay datos disponibles
Límites de explosividad	:	No hay datos disponibles
Propiedades explosivas	:	No hay datos disponibles
Propiedades comburentes	:	No hay datos disponibles

9.2. Otros datos

No se dispone de más información

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

El producto no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.

10.2. Estabilidad química

Estable bajo condiciones normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se conocen reacciones peligrosas bajo condiciones normales de uso.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Consulte la Sección 10 de materiales incompatibles.

10.5. Materiales incompatibles

Agente oxidante.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

En condiciones normales de almacenamiento y utilización, no deberían generarse productos de descomposición peligrosos.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda (oral) : No está clasificado
Toxicidad aguda (cutánea) : No está clasificado
Toxicidad aguda (inhalación) : No está clasificado

Metasilicato de sodio (6834-92-0)	
DL50 oral rata	1152 – 1349 mg/kg de peso corporal (Rat, Male / female, Experimental value, Oral, 7 day(s))
DL50 cutáneo rata	> 5000 mg/kg de peso corporal (EPA OPPTS 870.1200: Acute Dermal Toxicity, 24 h, Rat, Male / female, Experimental value, Dermal, 14 day(s))
CL50 Inhalación - Rata	> 2.06 mg/l (EPA OPPTS 870.1300: Acute Inhalation Toxicity, 4 h, Rat, Male / female, Experimental value, Inhalation (vapours), 14 day(s))
ETA US (oral)	1152 mg/kg de peso corporal
ETA US (polvos,niebla)	1.5 mg/l/4h

Dodecilbencenosulfonato de sodio (25155-30-0)	
DL50 oral rata	1080 mg/kg de peso corporal (OECD 401: Acute Oral Toxicity, Rat, Male / female, Experimental value, Oral, 14 day(s))
DL50 cutáneo rata	> 2000 mg/kg de peso corporal (OECD 402: Acute Dermal Toxicity, 24 h, Rat, Male / female, Experimental value, Dermal, 14 day(s))
CL50 Inhalación - Rata	0.31 mg/l (4 h, Rat, Male, Experimental value, Inhalation (aerosol), 14 day(s))
ETA US (oral)	1080 mg/kg de peso corporal
ETA US (vapores)	0.31 mg/l/4h
ETA US (polvos,niebla)	0.31 mg/l/4h

Éter metílico de dipropilenglicol (34590-94-8)	
DL50 oral rata	> 5000 mg/kg (Equivalent or similar to OECD 401, Rat, Male / female, Experimental value, Oral, 14 day(s))
DL50 cutáneo conejo	9510 mg/kg de peso corporal (Equivalent or similar to OECD 402, 24 h, Rabbit, Male, Experimental value, Dermal, 14 day(s))
ETA US (cutánea)	9510 mg/kg de peso corporal

Corrosión/irritación cutánea : Provoca graves quemaduras en la piel.
pH: 12 – 12.2
Lesiones oculares graves o irritación ocular : Provoca lesiones oculares graves.
pH: 12 – 12.2
Sensibilización respiratoria o cutánea : No está clasificado
Mutagenicidad en células germinales : No está clasificado
Carcinogenicidad : No está clasificado
Toxicidad para la reproducción : No está clasificado
Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición única : No está clasificado

Metasilicato de sodio (6834-92-0)	
Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición única	Puede irritar las vías respiratorias.

Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposiciones repetidas	:	No está clasificado
Peligro por aspiración	:	No está clasificado
Viscosidad, cinemático	:	No hay datos disponibles
Síntomas/efectos después de contacto con la piel	:	Quemaduras.
Síntomas/efectos después del contacto con el ojo	:	Lesiones oculares graves.
Síntomas/efectos después de ingestión	:	Quemaduras.

SECCIÓN 12: Información ecotoxicológica

12.1. Toxicidad

Ecología - general : El producto no neutralizado puede ser peligroso para los organismos acuáticos.

Metasilicato de sodio (6834-92-0)	
CL50 - Peces [1]	210 mg/l (ISO 7346-1, 96 h, Danio rerio, Semi-static system, Fresh water, Experimental value)
CE50 - Crustáceos [1]	1700 mg/l (EU Method C.2, 48 h, Daphnia magna, Static system, Fresh water, Experimental value, GLP)

Dodecilbencenosulfonato de sodio (25155-30-0)	
CL50 - Peces [1]	3.2 – 5.6 mg/l (OECD 203: Fish, Acute Toxicity Test, 96 h, Oncorhynchus mykiss, Daily renewal, Fresh water, Experimental value, Lethal)
CE50 - Crustáceos [1]	6.3 mg/l (Equivalent or similar to OECD 202, 48 h, Daphnia magna, Static system, Fresh water, Experimental value, Lethal)

Éter metílico de dipropilenglicol (34590-94-8)	
CL50 - Peces [1]	> 1000 mg/l (OECD 203: Fish, Acute Toxicity Test, 96 h, Poecilia reticulata, Static system, Fresh water, Experimental value, GLP)
ErC50 algas	> 969 mg/l (OECD 201: Alga, Growth Inhibition Test, 72 h, Pseudokirchneriella subcapitata, Static system, Fresh water, Experimental value, GLP)

12.2. Persistencia y degradabilidad

Metasilicato de sodio (6834-92-0)	
Persistencia y degradabilidad	Biodegradabilidad: no aplicable.
Demanda química de oxígeno (DQO)	Not applicable (inorganic)
DTO	Not applicable (inorganic)

Dodecilbencenosulfonato de sodio (25155-30-0)	
Persistencia y degradabilidad	Fácilmente biodegradable en agua.

Éter metílico de dipropilenglicol (34590-94-8)	
Persistencia y degradabilidad	Fácilmente biodegradable en agua.
Demanda bioquímica de oxígeno (DBO)	0 g O_2/g sustancia
DTO	2.06 g O_2/g sustancia

12.3. Potencial de bioacumulación

Metasilicato de sodio (6834-92-0)	
Potencial de bioacumulación	No bioacumulativo.

Dodecilbencenosulfonato de sodio (25155-30-0)	
FBC - Peces [1]	130 l/kg (Equivalent or similar to OECD 305, 3 day(s), Leuciscus idus, Semi-static system, Fresh water, Experimental value)
Coeficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	1.96 (Experimental value, Equivalent or similar to OECD 107, 25 °C)
Potencial de bioacumulación	Bajo potencial de bioacumulación (BCF < 500).

Éter metílico de dipropilenglicol (34590-94-8)	
Coeficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	0.004 (Experimental value, OECD 107: Partition Coefficient (n-octanol/water): Shake Flask Method, 25 °C)
Potencial de bioacumulación	Bajo potencial de bioacumulación (Log Kow < 4).

12.4. Movilidad en suelo

Metasilicato de sodio (6834-92-0)	
Tensión de superficie	No data available in the literature
Ecología - suelo	Bajo potencial de adsorción en el suelo.

Dodecilbencenosulfonato de sodio (25155-30-0)	
Tensión de superficie	29.3 – 31.8 mN/m (25 °C, 0.012 %)
Coeficiente normalizado de adsorción de carbono orgánico (Log Koc)	3.96 (log Koc, Calculated value)
Ecología - suelo	Low potential for mobility in soil.

Éter metílico de dipropilenglicol (34590-94-8)	
Tensión de superficie	68.7 mN/m (20 °C, 1 g/l, OECD 115: Surface Tension of Aqueous Solutions)
Coeficiente normalizado de adsorción de carbono orgánico (Log Koc)	1 (log Koc, SRC PCKOCWIN v2.0, Calculated value)
Ecología - suelo	Muy móvil en el suelo.

12.5. Otros efectos adversos

No se dispone de más información

SECCIÓN 13: Información relativa a la eliminación de los productos

13.1. Métodos de eliminación

Descripción de los residuos e información sobre la manera de manipularlos sin peligro, así como sus métodos de eliminación : Eliminar el contenido/recipiente de acuerdo con las instrucciones de reciclaje del recolector homologado.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

14.1. Número ONU

n° DOT NA : UN3266

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

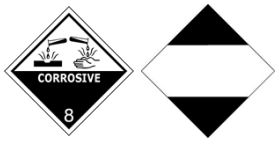
Designación oficial de transporte (DOT) : UN3266 Corrosive liquid, basic, inorganic, n.o.s. (sodium metasilicate), 8, III [Limited Quantity]

14.3. Clase de peligro en el transporte

DOT

Clase de peligro en el transporte (DOT) : 8 (LTD QTY)

Etiquetas de peligro (DOT) : 8, LTD QTY



14.4. Grupo de embalaje

Grupo de embalaje (DOT) : III

14.5. Peligros para el medio ambiente

Otros datos : No hay información adicional disponible.

14.6. Precauciones especiales para el usuario

DOT

Reglamento para el transporte (DOT) : Cantidad limitada: Para envases interiores que no excedan de 5.0L (1.3 galones) y paquetes que no excedan los 30 kg (66 libras) de peso bruto. Totalmente regulado: Para paquetes de más de 5.0L (1.3 galones). El paquete de fábrica no es adecuado para el transporte aéreo.

Nº ONU (DOT) : UN3266

Excepciones de embalaje DOT (49 CFR 173.xxx) : 154

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II de MARPOL 73/789 y al Código IBC10

No aplicable

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Regulaciones federales de EE.UU

Todos los componentes de este producto están listados o excluidos de la lista , en el Inventario de la Ley de Control de Sustancias Tóxicas de la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (TSCA)		
Metasilicato de sodio	CAS Nº 6834-92-0	4 – 6%
Dodecilbencenosulfonato de sodio	CAS Nº 25155-30-0	3 – 5%
Éter metílico de dipropilenglicol	CAS Nº 34590-94-8	3 – 5%

Dodecilbencenosulfonato de sodio (25155-30-0)	
CERCLA RQ	1000 lb

15.2. Regulaciones Internacionales

CANADA

Metasilicato de sodio (6834-92-0)

Listado en la DSL (Lista de Sustancias Domésticas) canadiense

Dodecilbencenosulfonato de sodio (25155-30-0)

Listado en la DSL (Lista de Sustancias Domésticas) canadiense

Éter metílico de dipropilenglicol (34590-94-8)

Listado en la DSL (Lista de Sustancias Domésticas) canadiense

UE-Reglamentos

No se dispone de más información

Reglamentos nacionales

Metasilicato de sodio (6834-92-0)

Listado en el inventario de la TSCA (Acto de Control de Sustancias Tóxicas) de los Estados Unidos - Estado: Activo
Listado en el INSQ (Inventario Nacional de Sustancias Químicas)

Dodecilbencenosulfonato de sodio (25155-30-0)

Listado en el inventario de la TSCA (Acto de Control de Sustancias Tóxicas) de los Estados Unidos - Estado: Activo
Listado en el INSQ (Inventario Nacional de Sustancias Químicas)

Éter metílico de dipropilenglicol (34590-94-8)

Listado en el inventario de la TSCA (Acto de Control de Sustancias Tóxicas) de los Estados Unidos - Estado: Activo
Listado en el INSQ (Inventario Nacional de Sustancias Químicas)

15.3. Regulaciones Estatales de EE.UU

California Proposition 65 - Este producto no contiene sustancias conocidas por el estado de California por causar cáncer o daño al desarrollo y/o reproducción.

Componente	Normativa nacional o local
Dodecilbencenosulfonato de sodio(25155-30-0)	EE.UU - Delaware - Requisitos para la Descarga de Contaminantes - Cantidades Reportables; EE.UU - Massachusetts – Lista del Derecho a Saber; EE.UU - Nueva Jersey - Lista del Derecho a Saber de Sustancias Peligrosas; EE.UU. – Ciudad de Nueva York – La Lista de Sustancias Peligrosas del Derecho a Saber
Éter metílico de dipropilenglicol(34590-94-8)	EE.UU - Massachusetts – Lista del Derecho a Saber; EE.UU - Nueva Jersey - Lista del Derecho a Saber de Sustancias Peligrosas; EE.UU. – Ciudad de Nueva York – La Lista de Sustancias Peligrosas del Derecho a Saber; EE.UU - Pensilvania - RTK (Derecho a Saber) - Lista

SECCIÓN 16: Otra información

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations
Fecha de revisión : 06/25/2021

Texto completo de las frases H	
H314	Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares
H318	Provoca lesiones oculares graves

AVISO: Este documento ha sido preparado utilizando datos de fuentes consideradas técnicamente confiables. No constituye una garantía, expresa o implícita, en cuanto a la exactitud de la información contenida en este. Las condiciones reales de uso y manejo escapan al control del vendedor. El usuario es responsable de evaluar toda la información disponible cuando utiliza productos para un uso particular y de cumplir con todas las leyes y regulaciones federales, estatales, provinciales y locales.